



Distr.  
GENERAL

A/33/57  
1 February 1978  
ARABIC  
ORIGINAL : SPANISH



UN LIBRARY

FEB 6 1978

JN/SA COLLECTION

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الندوة الثانية والثلاثون

تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

رسالة مؤرخة في ٣٠ كانون الثاني /يناير ١٩٧٨  
موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم  
للارجنتين لدى الامم المتحدة

اتشرف بأن اخاطبكم بخصوص مسألة جزر مالفيناس .

ويطيب لي ، في هذا الصدد ، أخذنا بعين الاعتبار الفقرة ٥ من قرار الجمعية العامة ٤٩/٣١ المؤرخ في ١ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٦ ، ان اخبر سعادتكم ، انه استنادا الى الاتفاق المصرب عنه في البلاغ المشترك المرفق بالمذكرة الموجهة الى سعادتكم بتاريخ ٨ حزيران /يونيه ١٩٧٧ (S/32/110) ، قد اجتمع ممثلو حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية وحكومة جمهورية الارجنتين في نيويورك من ١٣ الى ١٥ كانون الاول /ديسمبر لمواصلة المفاوضات بشأن جزر مالفيناس . وقرر الطرفان انشاء فريقين عاملين سيجتمعان عما قريب ؛ احدهما معني بالعلاقات السياسية ، بما في ذلك السيادة ، والآخر معني بالتعاون الاقتصادي . وقرر الطرفان ايضا الاجتماع من جديد خلال الربيع الثاني من عام ١٩٧٨ .

وان نص البلاغ المشترك الصادر في ١٥ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٧ عند اختتام الاجتماع مرفق طيه .

وارجو من سعادتكم العمل على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة وتنبيه اللجنة الخاصة المعنية بانهاء الاستعمار اليهما .

( توقيع ) انريكي خ . روس  
السفير  
الممثل الدائم

مرفق

المسلاغ المشترك

بمقتضى الاتفاق المبرم في روما في شهر تموز/يوليه ، عقد اجتماع وزاري انكليزي-ارجنتيني في نيويورك من ١٣ الى ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٧ لمواصلة المفاوضات بشأن العلاقات السياسية في المستقبل ، بما في ذلك السيادة بخصوص جزر مالفيناس ، وجورجيا الجنوبية ، وجزر سانديويتش الجنوبية والتعاون الاقتصادي الانكليزي - الارجنتيني بصدد الاقاليم المذكورة خاصة وجنوب غرب المحيط الاطلسي عامة . وترأس الوفد من كل من النقيب غوالثير اوسكار ايارا ، وكيل وزارة الخارجية لجمهورية الارجنتين ، والسيد تيد رولانديس ، وزير الدولة في وزارة الخارجية وشؤون الكومنولث . ووفقا للحدود المرسومة للمفاوضات ، والتي اعلن عنها في البيان المؤرخ في ٢٦ نيسان/ابريل ١٩٧٧ قام الجانبان بتبادل شامل لوجهات النظر بشأن كيفية احراز التقدم في ذينك الموضوعين . واجريه المناقشات بين الوفد بين بروح ايجابية .

واعترف الجانبان ان هناك مجموعة كبيرة من القضايا التي تحتاج الى دراسة مفصلة . وعليه اتفقا على انشاء فريقين عاملين متوازيين ، على المستوى الرسمي ، يعنىان بالعلاقات السياسية ، بما في ذلك السيادة ، وبالتعاون الاقتصادي ، من اجل التعمق في تلك الدراسات واخبار رئيس الوفد بين . وسيتم تحديد مكان وزمان انعقاد اجتماعات الفريقين العاملين وتكوينهما بالطرق الكهلول . وستستعرض الحكومتان على نحو مستمر تقدم دراسات الفريقين العاملين ، كما ستعقد جولات اخرى من المفاوضات خلال الربع الثاني من عام ١٩٧٨ .